

ebm-papst Mulfingen GmbH & Co. KG  
 Bachmühle 2  
 D-74673 Mulfingen  
 Phone +49 (0) 7938 81-0  
 Fax +49 (0) 7938 81-110  
 info1@de.ebmpapst.com  
 www.ebmpapst.com

## SISÄLTÖ

<b>1. TURVAMÄÄRÄYKSET JA HUOMAUTUKSET</b>	<b>1</b>
1.1 Varoitustasot	1
1.2 Vaatimukset henkilökunnalle	1
1.3 Perusturvaohjeet	1
1.4 Sähköjännite	1
1.5 Turva- ja suojatoiminnot	2
1.6 Mekaaninen liike	2
1.7 Melu	2
1.8 Kuuma pinta	2
1.9 Kuljetus	2
1.10 Varastointi	2
<b>2. OIKEA KÄYTTÖ</b>	<b>3</b>
<b>3. TEKNISET TIEDOT</b>	<b>4</b>
3.1 Piirros tuotteesta	4
3.2 Nimellistiedot	5
3.3 Tiedot pohjaavat Ecodesign-direktiiviin EY327/2011	5
3.4 Tekninen kuvaus	5
3.5 Asennustiedot	6
3.6 Kuljetus- ja varastointiolosuhteet	6
<b>4. KYTKEMINEN JA KÄYNNISTYS</b>	<b>6</b>
4.1 Mekaanisen järjestelmän kytkeminen	6
4.2 Sähköjärjestelmän kytkeminen	6
4.3 KytKentärasian liitäntä	7
4.4 KytKentäkaavio	9
4.5 Avaa ylimääräiset kaapeliläpiviennit	10
4.6 Tarkista liitännät	10
4.7 Käynnistä laite	10
4.8 Sammuta laite	10
<b>5. HUOLTO, TOIMINTAHÄIRIÖT, MAHDOLLISET SYYYT JA KORJAUSTOIMET</b>	<b>10</b>
5.1 Puhdistus	11
5.2 Turvatarkastus	11
5.3 Hävittäminen	11

## 1. TURVAMÄÄRÄYKSET JA HUOMAUTUKSET

Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi, ennen kuin käytät laitetta. Noudata seuraavia varoituksia, jotta henkilö- ja omaisuusvahingoilta vältytään. Tämä käyttöohje on osa laitetta.

Mikäli laite myydään tai luovutetaan, tulee käyttöohjeet toimittaa laitteen mukana.

Näitä käyttöohjeita saa monistaa ja luovuttaa edelleen tiedottamaan mahdollisista vaaratilanteista ja niiden estämisestä.

### 1.1 Varoitustasot

Näissä käyttöohjeissa käytetään seuraavia varoitustasoja ilmoittamaan mahdollisista vaaratilanteista ja tärkeistä turvamääräyksistä:



#### VAARA

Ilmoittaa välittömästä vaaratilanteesta, joka huomioimattomana aiheuttaa kuolemanvaaran tai vakavaa vahinkoa. Toimenpiteitä tulee noudattaa.

#### VAROITUS

Ilmoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, joka voi huomioimattomana aiheuttaa kuolemanvaaran tai vakavaa vahinkoa. Työskenneltäessä noudatettava äärimmäistä varovaisuutta.

#### HUOMIO

Ilmoittaa mahdollisen vaaratilanteen, joka voi huomioimattomana aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

#### HUOMAUTUS

Voi ilmetä häiriötilanne, joka voi huomioimattomana aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

### 1.2 Vaatimukset henkilökunnalle

Vain tehtävään soveltuva, ammattitaitoinen, koulutettu ja valtuutettu henkilöstö saa kuljettaa, purkaa pakkauksesta, asentaa, käsitellä, huoltaa tai muuten käyttää laitetta.

Vain valtuutetut sähköalan ammattilaiset saavat asentaa laitteen, suorittaa testauksen ja työskennellä laitteen parissa.

### 1.3 Perusturvaohjeet

Laitteesta aiheutuvat vaarat tulee arvioida uudelleen, kun laite on asennettu.

Huomioi seuraava käyttäessäsi laitetta:

⇒ Älä tee muutoksia tai lisäyksiä laitteeseen ilman ebm-papstin hyväksyntää.

### 1.4 Sähköjännite

⇒ Tarkasta laitteen sähköjärjestelmä säännöllisesti, katso Kappale 5.2 Turvatarkastus.

⇒ Vaihda irronneet liitokset ja vialliset kaapelit heti.



#### VAARA

##### Laitteessa sähkövaraus

Sähköisku

→ Seiso kumimaton päällä, kun työskentelet sähkökuormitetun laitteen parissa.

#### VAROITUS

**Liitännöissä ja kytkennöissä on jännite, vaikka laite on sammutettu.**

Sähköisku

→ Odota viisi minuuttia sen jälkeen, kun jännite on katkaistu kaikilta navoilta.

**HUOMIO**

**Vikatilanteessa roottorissa ja siipipyörässä voi olla jännite. Vikatilanteessa roottorissa ja siipipyörässä voi olla jännite.**

Roottori ja siipipyörä ovat peruseristettyjä.

→ Älä koske asennettuun roottoriin tai siipipyörään.

**HUOMIO**

**Moottori uudelleenkäynnistyy automaattisesti jännitteen kytkeytyessä, esim. sähkökatkon jälkeen.**

Vahingoittumisvaara

→ Pysy poissa laitteen vaaravyöhykkeeltä.

→ Työskennellessäsi laitteen parissa kytke virransyöttö pois päältä ja varmista, ettei se kytkeydy takaisin.

→ Odota, kunnes laite pysähtyy.

→ Kiinnitä lämpötila-anturi ohjausvirtapiiriin niin, ettei jäähtynyt moottori käynnisty itsestään häiriön jälkeen.

**1.5 Turva- ja suojaoinnot****VAARA****Puuttuva tai toimimaton suojalaitteisto**

Suojalaitteen puuttuminen saattaa johtaa vakavaan vahingoittumiseen esim. käyvään laitteeseen käsin koskettaessa.

→ Käytä laitetta vain kiinteän erottavan suojalaitteen ja suojaristikon kanssa. # Erottavan suojalaitteen täytyy kestää puhaltimen irtoavan siiven kineettinen energia maks. pyörimisnopeudella. Siinä ei saa olla aukkoja, joiden läpi voi koskea laitteeseen esim. sormin.

→ Laite on asennuskomponentti. Olet käyttäjänä vastuussa laitteen riittävästä turvallisuudesta.

→ Sammuta laite heti, jos huomaat puuttuvan tai toimimattoman suojalaitteen.

**1.6 Mekaaninen liike****VAARA****Pyörivä laite**

Roottorin ja siipipyörän kanssa kosketuksiin joutuvat ruumiinosat voivat vahingoittua.

→ Varmista, ettei kontaktia voi syntyä.

→ Ennen työskentelyä laitteen parissa odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet.

**VAROITUS****Pyörivä laite**

Pitkät hiukset, väljät vaatteet, korut ja vastaavat esineet voivat takertua ja tulla vedetyiksi laitteeseen. Voit vahingoittua.

→ Älä käytä väljää vaateetusta tai riippuvia koruja työskennellessäsi liikkuvien osien parissa. # Pidä pitkät hiukset kiinni.

**1.7 Melu****VAROITUS**

**Asennuksesta ja käyttöolosuhteista riippuen äänenpainetaso saattaa ylittää 70dB(A).**

Melu voi vaurioittaa kuuloasi.

→ Ryhdy asianmukaisiin teknisiin suojaotoimenpiteisiin.

→ Suojaa henkilöstö asianmukaisesti, esim. kuulosuojaimin.

→ Noudata myös paikallisten viranomaisten vaatimuksia.

**1.8 Kuuma pinta****HUOMIO****Moottorin korkea lämpötila**

Palamisvaara

→ Varmista riittävä suojaus kosketusten estämiseksi.

**1.9 Kuljetus****HUOMAUTUS****Laitteen kuljetus**

→ Kuljeta laitetta vain alkuperäispakkauksessa. Varmista puhallin esim. sidontahihnalla, jottei se liiku kuljettaessa.

**1.10 Varastointi**

- ⇒ Varastoi laite osittain tai kokonaan asennettuna alkuperäispakkauksessaan kuivassa, säältä suojatussa ja tärinättömässä ympäristössä.
- ⇒ Suojaa laite ympäristön vaikutuksilta ja lialta lopulliseen asentamiseen asti.
- ⇒ Suosittelemme varastoimaan laitteen enintään vuodeksi moitteettoman toiminnan ja mahdollisimman pitkän käyttöiän takaamiseksi.
- ⇒ Myös laitteet, jotka sopivat ulkokäyttöön, on ennen käyttöönottoa varastoitava kuvauksen mukaan.
- ⇒ Noudata varastointilämpötilaa, katso Kappale 3.6 Kuljetus- ja varastointiolosuhteet.
- ⇒ Varmista, että kaikissa kaapeliläpivienneissä on tulpat.

## 2. OIKEA KÄYTTÖ

Laitte on suunniteltu ainoastaan laitteeseen asennettavaksi komponentiksi ilman siirtoon laitteen teknisten tietojen mukaisesti.

Mikä tahansa muu käyttö tulkitaan laitteen väärinkäytöksi.

Asiakkaan asennusten on kestettävä tästä tuotteesta mahdollisesti aiheutuvat mekaaniset ja lämpörasitukset. Tällöin on huomioitava sen laitteiston, johon tämä tuote asennetaan, koko käyttöikä.

### Oikeaan käyttöön luetaan myös

- Laitteen käyttö vain sähköjakeluverkoissa, joissa on maadoitettu tähtipiste (TN-/TT-verkot).
- Laitteen käyttäminen vain kiinteissä sovellutuksissa.
- Kaikkien huoltojen suorittaminen.
- Ilman siirto ympäröivän ilman paineella 800 mbar - 1050 mbar.
- Laitteen käyttö sallitussa lämpötilassa, katso Kappale 3.6 Kuljetus- ja varastointiolosuhteet ja Kappale 3.2 Nimellistiedot.
- Laitteen käyttö kaikilla suojalaitteilla.
- Käyttöohjeen noudattaminen.

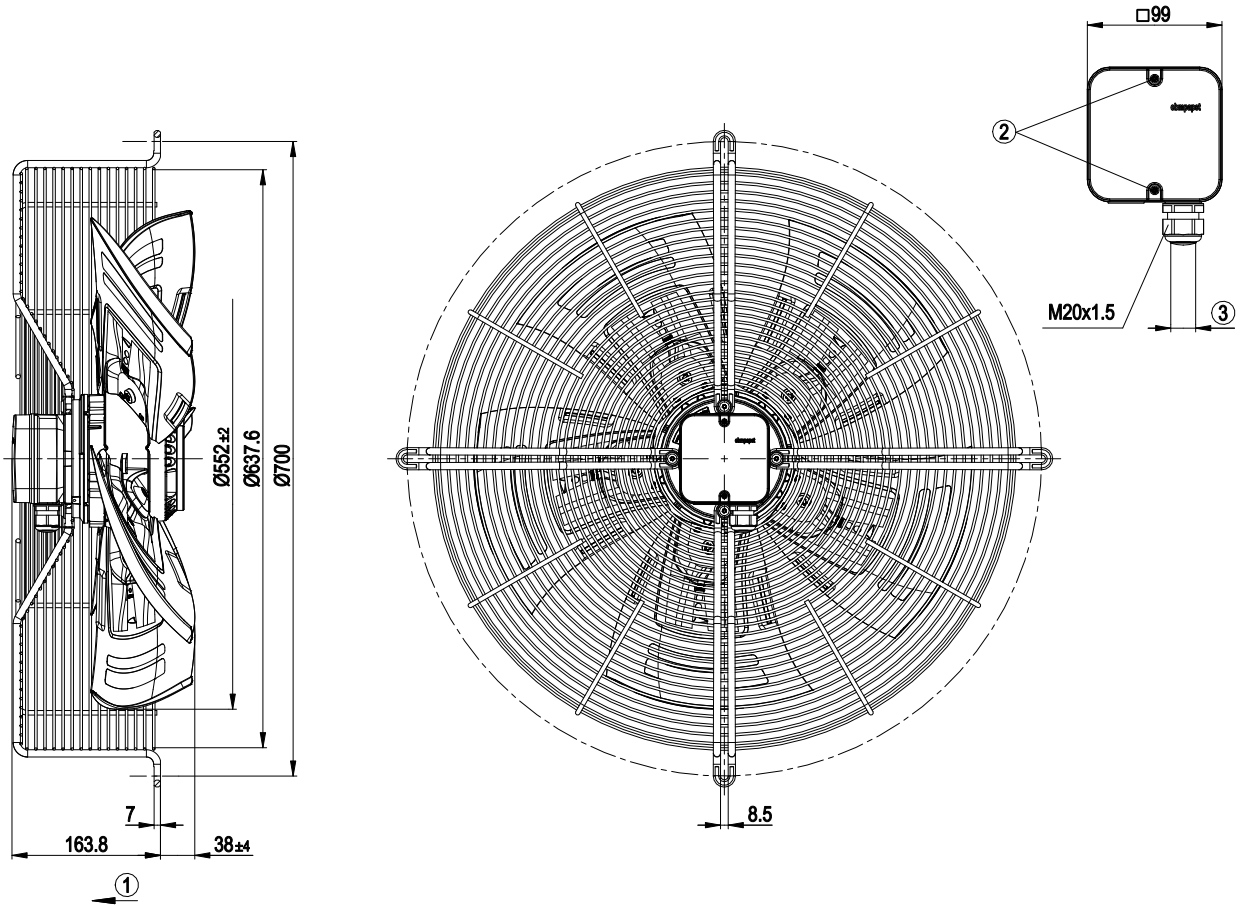
### Väärä käyttö

Eryityisesti laitteen seuraavanlainen käyttö on kiellettyä ja voi johtaa vaaratilanteisiin:

- Laitteen käyttäminen epätasapainoisena, esim. liasta tai jäädä johtuen
- Resonanssikäyttö, käyttö voimakkaassa värinäessä/värähtelyssä. Sisältää myös asiakkaan laitteistosta puhaltimeen välittyvän värinän.
- Käyttö lääketieteellisissä sovellutuksissa elämää ylläpitävissä tai turvaavissa tehtävissä.
- Käyttö ulkoisessa värinäessä.
- Kiinteää ainetta sisältävän ilman siirtäminen
- Laitteen maalaus
- Liitäntöjen (esim. ruuvien) irrottaminen käytön aikana.
- Kytkenärasian avaaminen käytön aikana.
- Hiovia hiukkasia sisältävän ilman siirtäminen.
- Erittäin syövyttävän ilman siirtäminen, esim. suolasumun Poikkeuksena laitteet, jotka ovat tarkoitettut suolasumulle ja ovat tarkoituksenmukaisesti suojatut.
- Pölypitoisen ilman siirtäminen, esim. sahajauhon imeminen
- Laitteen käyttö palavien aineiden ja komponenttien läheisyydessä.
- Laitteen käyttö räjähdysriskissä ympäristössä.
- Puhaltimen käyttö turvakomponenttina tai turvallisuuteen liittyvissä toiminnoissa
- Käyttö kokonaan tai osittain puretuilla tai muunnelluilla suojalaitteilla.
- Lisäksi kaikki sovellutukset, joita ei ole mainittu oikeaksi käytöksi.

## 3. TEKNISET TIEDOT

## 3.1 Piirros tuotteesta



Kaikkien mitat millimetreinä

1	Puhallussuunta "A"
2	Kiristysmomentti 1,5±0,2 Nm
3	Kaapelin halkaisija min. 6 mm, maks. 12 mm, kiristysmomentti 2,0±0,3 Nm

## 3.2 Nimellistiedot

Moottori	M6D110-EF			
----------	-----------	--	--	--

Vaihe	3~	3~	3~	3~
Nimellisjännite / VAC	400	400	400	400
KytKentä	Δ	Y	Δ	Y
Taajuus / Hz	50	50	60	60

Tietojenmäärittäminen	mk	mk	mk	mk
Hyväksyntä	CE	CE	CE	CE
Kierrosluku / min <sup>-1</sup>	895	715	975	650
Tehonotto / W	380	260	550	300
Virranotto / A	0,81	0,45	0,98	0,54
Maks. vastapaine / Pa	75	48	90	41
Min. ympäristön- lämpötila / °C	-40	-40	-40	-40
Maks. ympäristö- lämpötila / °C	65	65	65	65
Käynnistysvirta / A	2,57	0,8	2,28	0,73
Maks. turvallinen käyttöpyörimisnop. / min <sup>-1</sup>	1650 @ 70 °C	1650 @ 70 °C	1650 @ 70 °C	1650 @ 70 °C

Vaihe	3~	3~
Nimellisjännite / VAC	480	480
KytKentä	Δ	Y
Taajuus / Hz	60	60

Tietojenmäärittäminen	mk	mk
Hyväksyntä	CE	CE
Kierrosluku / min <sup>-1</sup>	1045	765
Tehonotto / W	610	390
Virranotto / A	0,98	0,57
Maks. vastapaine / Pa	105	57
Min. ympäristön- lämpötila / °C	-40	-40
Maks. ympäristö- lämpötila / °C	65	65
Käynnistysvirta / A	2,84	0,88
Maks. turvallinen käyttöpyörimisnop. / min <sup>-1</sup>	1650 @ 70 °C	1650 @ 70 °C

mk = Maks. kuormitus · mh = Maks. hyötysuhde · vp = Vapaasti puhaltava  
aa = Asiakkaan asetus · al = Asiakkaan laite

Oikeus muutoksiin pidätetään

## 3.3 Tiedot pohjaavat Ecodesign-direktiiviin EY327/2011

	Nykyarvo	Asetus 2015
01 kokonaishyötysuhde $\eta_{es}$ / %	30,9	30,9
02 Asennuskategoria	A	
03 Tehokkuuskategoria	Staatinen	
04 Tehokkuusluokka N	40	40
05 Kierroslukusäätö	Ei	
06 Valmistusvuosi	Valmistusvuosi on ilmoitettu tuotteen tehokilvessä.	
07 Valmistaja	ebm-papst Muldingen GmbH & Co. KG Käräjäoikeus Stuttgart · HRA 590344 D-74673 Muldingen	
08 Tyyppi	S6D560-AK03-02	

09 Tehonotto $P_e$ / kW	0,37
09 Tilavuusvirta $q_v$ / m <sup>3</sup> /h	4600
09 Paineen lisäys kokonais psf / Pa	88
10 Kierrosluku $n$ / min <sup>-1</sup>	895
11 ominaisuus <sup>*</sup>	1,00
12 Materiaalien hävittäminen	Tiedot kierrätyksestä ja hävittämistavoista voi katsoa käyttöohjeesta.
13 Kunnossapito	Tiedot asennuksesta, käytöstä ja kunnossapidosta voi katsoa käyttöohjeesta.
14 Lisäkomponentit	Käytettyjen komponenttien energiatehokkuuden - mikäli se ei selviä mittauskategoriasta - voi katsoa CE- tunnuksesta.

\* ominaisuus =  $1 + p_{is} / 100\ 000\ Pa$

Tietojen määrittäminen optimaalisissa toimintapisteissä. ErP-tiedot määritetty moottori-siipipyörä-  
yhdistelmällä standardoidussa mittausjärjestelmässä.

## 3.4 Tekninen kuvaus

Massa	13,3 kg
Koko	560 mm
Roottorin pinta	Valettu alumiinilla
KytKentärasian materiaali	Muovi PP
Siipien materiaali	Kiinnike alumiinilevystä (mustaksi maalattu), päällystetty muovilla PP
Suojaverkon materiaali	Teräs, päällystetty harmaalla muovilla (RAL 9005)
Siipien lukumäärä	5
Siiven kulma	-5°
Siirtosuunta	"A"
Pyörimissuunta	Oikealle roottoriin päin katsottaessa
Suojaluokitus	IP 54
Eristysluokka	"F"
Kosteus- (F) / ympäristösuojaluokka (H)	F3-1
Asennusasento	Akseli vaakasuoraan tai roottori alas, roottori ylös pyynnöstä
Kondenssivesireiät	Roottoripuolella
Käyttötapa	S1
Moottorin laakerointi	Kuululaakeri
Kosketusvirta IEC 60990 mukaan (mittauskytkentä IEC 60990 kuva 4, TN- järjestelmä)	<= 3,5 mA
Sähköliitäntä	KytKentärasialla
Moottorisuoja	Lämpötila-anturi (TW) asennettu, peruseristetty
Kaapelien ulostulo	Aksiaalinen
Suojaluokka	I (jos asiakas kytkee suojamaadoituksen)
Norminmukaisuus	EN 61800-5-1; CE
Hyväksyntä	VDE; EAC



Ota syklisissä kierroslukukuormituksissa huomioon, että laitteen pyörivät osat on suunniteltu enint. miljoonalle kuormitusyhdelle. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä ebm-papstin asiakaspalveluun.

### Pinnan laatuun liittyviä huomautuksia

Tuotteiden pinnat vastaavat yleistä teollisuusstandardia. Pinnan laatuun voi tulla muutoksia tuotantoaikavälin kuluessa. Tämä ei vaikuta tuotteen lujuuteen, muodon stabiiliuteen ja mittojen pitävyyteen. Käytettävien maalien väripigmentit reagoivat UV-valoon ajan mittaan havaittavasti. Tällä ei kuitenkaan ole vaikutusta tuotteen teknisiin ominaisuuksiin. Jotta vältetään pinnan värjäytymistä ja haalistumista, tuote on suojattava UV-säteilyltä. Värimuutokset eivät oikeuta reklamaatioon eivätkä ne kuulu virhevastuun piiriin.

### 3.5 Asennustiedot

Kiinnitysruuvien lujuusluokka	8.8
-------------------------------	-----

⇒ Varmista, etteivät asennusruuvit pääse löystymään, esim. käyttämällä itselukkiutuvia ruuveja.

Lisää kiinnitystietoja löydät tarvittaessa tuotepiirroksista.

### 3.6 Kuljetus- ja varastointiolosuhteet

⇒ Käytä laitetta suojauksen mukaisesti.

Sallittu ympäristön lämpötila Maks. moottori (kuljetus/ varastointi)	+ 80 °C
Sallittu ympäristön lämpötila Min. moottori (kuljetus/ varastointi)	- 40 °C

## 4. KYTKEMINEN JA KÄYNNISTYS

### 4.1 Mekaanisen järjestelmän kytkeminen



#### HUOMIO

**Leikkautumis- ja murskautumisvaara purettaessa laitetta pakkauksesta**

→ Nosta laite pakkauksesta varovasti, varoen kolhimasta laitetta.

→ Käytä turvakengäitä ja viillonkestäviä turvakäsineitä.



#### HUOMIO

**Laitte on raskas**

Henkilövahinko, esim. selässä mahdollinen.

→ Laitetta nostamassa tulisi olla kaksi henkilöä.



#### VARO

**Siipipyörän siivet voivat vahingoittua.**

→ Laske puhallin varovasti pehmeälle alustalle. Varmista, etteivät siivet kuormitu. # Huolehdi asennuksen jälkeen siitä, että siipipyörä pyörii kevyesti ja etteivät siipipyörän siivet ole vaurioituneet tai vääntyneet eivätkä hankaa mistään kohdasta.

#### HUOMAA

**Tärinä voi vahingoittaa laitetta**

Laakerivauriot, käyttöiän lyheneminen

→ Laitteiston osat eivät saa välittää voimia tai liian suurta tärinää puhaltimeen. # Jos puhallin liitetään ilmanaviin, liitäntä tulisi tärinäeristää esim. kompensattorien tai muiden vastaavien elementtien avulla. # Kiinnitä puhallin alarakenteeseen ilman jännitteitä.

⇒ Tarkista laite kuljetusvaurioilta. Vaurioituneita laitteita ei saa asentaa.

⇒ Asenna ehjä laite sovelluksensa mukaisesti.

⇒ Laitteeseen ei saa tehdä mitään muutoksia tai lisäyksiä.

Kytentärasian vaihtaminen ei ole sallittu.



#### VARO

**Laitte voi vaurioitua**

Jos laite pääsee luistamaan asennuksen aikana, seurauksena voi olla vakavia vaurioita.

→ Kiinnitä laite asennuskohtaan, kunnes kaikki kiinnitysruuvit on kiristetty.

### 4.2 Sähköjärjestelmän kytkeminen



#### VAARA

**Laitteessa sähkövaraus**

Sähköisku

→ Kytke aina ensin maadoitusjohdin.

→ Tarkasta maadoitusjohdin.



#### VAARA

**Virheellinen eristys**

Hengenvaarallinen sähköisku

→ Käytä vain johtoja, jotka vastaavat annettuja asennusmääräyksiä jännitteen, virran, eristeen, kuormituksen jne. suhteen.

→ Vedä johdot siten, etteivät pyörivät osat voi osua niihin.



**VAARA**

**Sähkökuormitus (>50µC) virransyötön ja suojavaadoituksen välillä virrankatkaisun jälkeen kun useita laitteita on kytketty rinnakkain**

Sähköisku, loukkaantumisvaara

- Varmista riittävä suojaus kosketusten estämiseksi. Ennen työskentelyä sähkölaitteen parissa on virransyöttö ja maadoitus oikosuljettava.

**HUOMIO****Sähköjännite**

Puhallin on sisäänrakennettava komponentti eikä sillä ole omaa kytkintä.

- Kytke puhallin vain piireihin, jotka voidaan kytkeä pois päältä kaikki navat erottavin kytkimin.
- Työskennellessäsi puhaltimen parissa varmista ettei laite/järjestelmä voi kytkeytyä uudelleen päälle.

**HUOMAUTUS****Vettä voi päästä johtimiin tai kaapeleihin**

Kaapelin päästä sisään vuotava vesi voi vioittaa laitetta.

- Varmista, että johtojen päät pysyvät kuivina.



Laitteen saa kytkeä vain kaikki navat erottavin kytkimin varustettuihin virtapiireihin.

**4.2.1 Ennen käyttöä**

- ⇒ Tarkista, että laitteen tyyppikilvessä annetut tiedot ovat samat kuin liitäntätiedot.
- ⇒ Ennen laitteen liittämistä on tarkastettava, että verkkojännite on sama kuin laitteelle ilmoitettu jännite.
- ⇒ Käytä vain kaapeleita, joiden virranvoimakkuus on sama kuin tyyppikilvessä. Kaapelien poikkipintoja laskettaessa on noudatettava EN 61800-5-1-standardissa ilmoitettuja mitoituksia. Suojavaadoituskaapelin poikkipinta-alan tulee olla suurempi tai yhtä suuri kuinvaihejohtimen poikkipinta-ala. Suosittelemme käyttämään 105°C:seen suunniteltuja johtoja. Poikkipinta-alan tulee olla vähintään AWG26/0,13 mm<sup>2</sup>.

**Suojajohtimen ylimenovastus EN 61800-5-1:n mukaan**

Vastusrajoissa pysyminen standardin EN 61800-5-1 mukaan on asennuksen päätteeksi tarkastettava suojapiiristä paikan päällä. Asennusolosuhteista riippuen voi olla tarpeen kytkeä ylimääräinen suojajohdin laitteessa olevan suojavaadoitusjohtimelle varattuun ylimääräiseen liitäntäpisteeseen. Tämä suojajohtimen liitäntäpiste on laitteessa ja merkitty suojajohdinsymbolilla ja liitäntäaukolla.

**4.2.2 Vikavirtasuojakytkin**

Jos laitteistossa vaaditaan FI-suojalaite, sallitaan ainoastaan pulsseihin ja/tai kaikkiin virtoihin reagoivat FI-suojalaitteet (tyyppi A tai B). Suojalaitteet itse laitteessa sekä taajuusmuuttajassa eivät yksinään takaa vaadittua henkilösuojaa.

**4.2.3 Jännitesäätö**

Kierrosluvun ohjaus muuntajien tai muiden sähköisten jännitteen säätölaitteiden (esim. vaihekulma) avulla voi johtaa virran nousuun. Vaihekulmasäädössä voi syntyä melua asennuksesta riippuen.

**4.2.4 Taajuusmuuttaja**

Käytä taajuusmuuttajaa vain, kun olet neuvotellut asiasta ebm-papst-yrityksen kanssa.

Kun taajuusmuuttajaa käytetään pyörimisnopeuden sovittamiseen, maksimaalinen turvallinen käyttöpyörimisnopeus (katso 3.2 Nimellistiedot) ei saa ylittyä.



Asenna taajuusmuuttajakäyttöä varten kaikkiin napoihin (vaihevaihe ja vaihe-maa) kytketty siniaaltosuodatin taajuusmuuttajan ja moottorin väliin. Kaikkinapainen siniaaltosuodatin suojaa moottoria taajuusmuuttajakäytössä haitallisilta laakerivirroilta sekä korkeilta transientijännitteiltä, jotka voivat rikkoa käämin eristyksen.

Asiakkaan on tarkistettava moottorin lämpeneminen sovelluksessa taajuusmuuttajan käytön yhteydessä

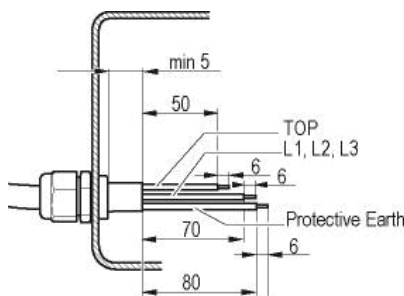
**4.3 Kytentärasian liitäntä****4.3.1 Liitäntäjohtojen valmistelu liitäntää varten**

Johtoja saa kuoria vain sen verran kuin on tarpeen, jotta kaapeliläpivienni on tiivis ja liitäntöjen vedonpoisto toimii. Kiinnitysmomentit katso Kappale 3.1 Piirros tuotteesta.

**HUOMAUTUS**

**Tiiviyys ja vedonpoisto riippuvat käytettävästä kaapelista.**

- Käyttäjän on tarkistettava se.

**4.3.2 Johdinten liittäminen liittimillä**

- ⇒ Irrota kaapeliläpivienniä peittävä suojuus. Suojuus irrotetaan vain niistä liittännöistä, joissa kaapelit on viety sisään.
- ⇒ Vie johdot (eivät sisälly toimitukseen) kytentärasian sisään.
- ⇒ Liitä ensin "PE"-suojavaadoitusjohdin.
- ⇒ Liitä johdot niille varattuihin liittimiin.
- ⇒ Liitä lämpötila-anturi (TW).

Käytä ruuvimeisseliä.

Varo, etteivät johdinsäikeet rispaannu liittäessä.

Kytentärima on varustettu läpimenevällä suojalla.

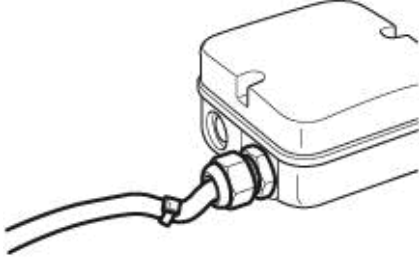
- ⇒ Vie johtimet tarpeeksi pitkälle, jotta ne yltävät vastukseen. Vie johtimet tarpeeksi pitkälle, jotta ne yltävät vastukseen.
- ⇒ Tiivistä kytentärasia.

### 4.3.3 Kaapelien asennus

Vettä ei saa päästä kaapelia pitkin liitäntöihin.

#### Vaaka-asentoon asennetut tuulettimet

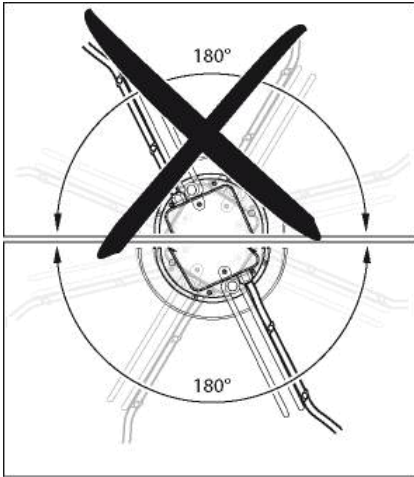
Varmista, että kaapeli on vedetty silmukan muotoon (vesitasku).



Kuva 2: Vaaka-asentoon asennettu puhallin, kaapelien asennus vesitaskuna.

#### Pystyyn asennetut tuulettimet

Tarkista kaapeleita asennettaessa, että niiden liitännät tulevat aina alaspäin. Kaapelit on aina vietävä sisään alta.



Kuva 3: Kaapelien asennus pystyasentoon asennettuihin puhaltimiin.

### 4.3.4 Moottorisuoja



#### VARO Sähköjännite

Laitte on asennuskomponentti eikä siinä ole omaa virtakytkintä.

- Kytke laite sopivaan laukaisulaitteeseen.  
Laitteen saa kytkeä vain kaikki navat erottavin kytkimin varustettuihin virtapiireihin.
- Työskennellessäsi laitteen parissa varmista, ettei laite/järjestelmä, johon laite on asennettu, voi käynnistyä uudelleen.

#### HUOMAUTUS Puuttuva moottorisuoja

Ilman moottorisuojaa voi moottori ylikuumeta ja vioittua.

- Kytke käämiin asennettu lämpötila-anturi.

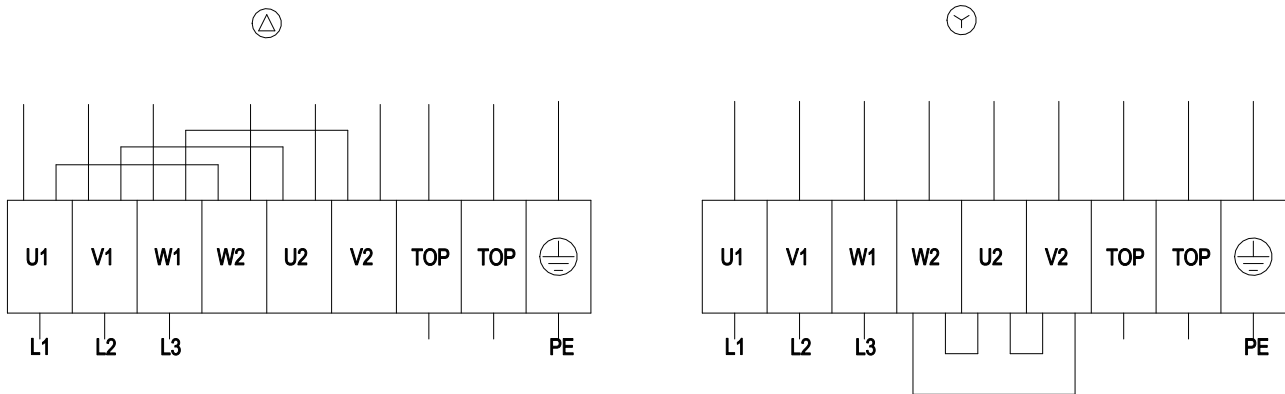
Moottoreissa on lämpötila-anturit laitteiston suojaksi.

Tarkista ennen jokaista käyttöönottoa, että lämpötila-anturi on liitetty asianmukaisesti.

Takuu ei ole voimassa, jos lämpötila-anturia ei ole liitetty asianmukaisesti.



## 4.4 Kytkenäkaavio



<b>Δ</b>	Kolmiokytkentä
<b>Y</b>	Tähtikytkentä
<b>L1</b>	= U1 = musta
<b>L2</b>	= V1 = sininen
<b>L3</b>	= W1 = ruskea
<b>W2</b>	keltainen
<b>U2</b>	vihreä
<b>V2</b>	valkoinen
<b>TOP</b>	2 x harmaa
<b>PE</b>	vihreä / keltainen

#### 4.5 Avaa ylimääräiset kaapeliläpiviennit

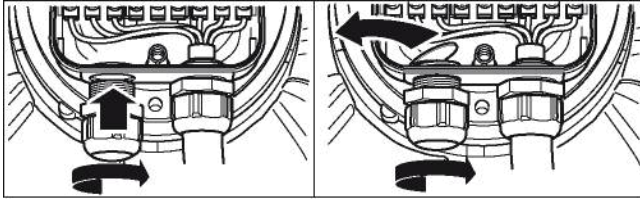
On mahdollista tehdä toinen läpivientiaukko kytkentärasiaan.

##### VAROITUS

**Vian sattuessa kaapeliläpivienneissä voi olla jännite**  
Sähköisku

→ Älä käytä muovisissa kytkentärasioissa metallisia kaapeliläpivientejä.

- ⇒ Kierrä kaapeliläpivienti ruuvimeisselillä valmiiseen kierteseen. Huomaa kiinnitysmomentit, katso Kappale 3.1 Piirros tuotteesta.
- ⇒ Irrota muovipala, joka on irronnut läpivienneissä kytkentärasiaassa.



Kuva 4: Kaapeliläpivienti



##### HUOMAUTUS

**Tiiviys ja vedonpoisto riippuvat käytettävästä kaapelista.**

→ Käyttäjän on tarkistettava se.

#### 4.6 Tarkista liitännät

- ⇒ Varmista, ettei jännitettä ole (missään vaiheista).
- ⇒ Varmista, ettei laite voi käynnistyä uudelleen.
- ⇒ Tarkasta liitäntäjohtojen kiinnitys.
- ⇒ Ruuvaa kytkentärasian kansi taas kiinni. Kytkentärasian kiinnitysmomentit, katso Kappale 3.1 Piirros tuotteesta.
- ⇒ Varmista, että kytkentärasia on täysin suljettu ja tiivistetty ja että kaikki ruuvit ja kaapeliläpiviennit on kiristetty.

#### 4.7 Käynnistä laite

Laitteen saa kytkeä päällä vasta sen jälkeen, kun se on asennettu asianmukaisella ja määräystenmukaisella tavalla vaadittavia suojalaitteita ja asiaankuuluvia sähköisiä liitäntöjä käyttäen. Tämä koskee myös laitteita, jotka asiakas on asentanut valmiiksi kytkentälaitteita ja puristimia tai vastaavia yhteyslementtejä käyttäen.



##### VAROITUS

**Kuuma moottorikotelo**  
Palovaara

→ Varmista, ettei puhaltimen lähellä ole palavia tai syttyviä aineita.

- ⇒ Tarkasta laite ennen päälle kytkemistä ulkoisesti havaittavien vahinkojen ja suojalaitteiston toimivuuden osalta.
- ⇒ Tarkista, ettei puhaltimen ilmäteillä ole vieraita esineitä.
- ⇒ Kytke nimellisjännite syöttöön.



##### HUOMAA

**Tärinä voi vahingoittaa laitetta**

Laakerivauriot, käyttöiän lyheneminen

→ Puhallinta on käytettävä koko kierrosluvun säätöalueella niin, että tärinä on vähäistä. #Voimakasta tärinää voi syntyä esim. epäasianmukaisen käsittelyn, kuljetusvaurioiden ja niiden aiheuttaman epätasapainon vuoksi tai osan/rakenteen resonanssin vuoksi. #Puhaltimen käyttöönoton yhteydessä on määritettävä kierroslukuaalueet, joilla tärinätaaso on liian

suuri, sekä mahdolliset resonanssitaajuudet.

→ Pyörimisnopeutta säädettyä resonanssialue on joko ohitettava mahdollisimman nopeasti tai on ryhdyttävä muihin toimenpiteisiin. # Liian korkea tärinätaaso voi aiheuttaa laitteen ennenaikaisen rikkoutumisen.

#### 4.8 Sammuta laite

- ⇒ Kytke syöttöjännite pois virransyötön pääkytkimestä.
- ⇒ Varmista kiinnittäessä, että maajohdinliitäntä kiinnitetään viimeksi.

### 5. HUOLTO, TOIMINTAHÄIRIÖT, MAHDOLLISET SYYT JA KORJAUSTOIMET

Älä tee muutoksia tai lisäyksiä laitteeseen. Lähetä laite korjaukseen ja vaihtoon ebm-papstille.

##### VAROITUS

**Liitännöissä ja kytkennöissä on jännite, vaikka laite on sammutettu.**

Sähköisku

→ Odota viisi minuuttia sen jälkeen, kun jännite on katkaistu kaikilta navoilta.

##### HUOMIO

**Moottori uudelleenikäynnistyä automaattisesti jännitteen kytkeytyessä, esim. sähkökatkon jälkeen.**

Vahingoittumisvaara

→ Pysy poissa laitteen vaaravyöhykkeeltä.

→ Työskennellessäsi laitteen parissa kytke virransyöttö pois päältä ja varmista, ettei se kytkeydy takaisin.

→ Odota, kunnes laite pysähtyy.

→ Kiinnitä lämpötila-anturi ohjausvirtapiiriin niin, ettei jäähtynyt moottori käynnisty itsestään häiriön jälkeen.



Mikäli laite on käyttämättä jonkin aikaa, esim. varastoituna, suosittelemme laitteen kytkemistä päälle vähintään kahdeksi tunniksi, jotta mahdollinen kosteus haihtuisi ja laakerit saisivat liikkuu.

Häiriö/vika	Mahdollinen syy	Mahd. korjaustoimi
<b>Siipipyörä pyörii epätasaisesti</b>	Pyörivät osat epätasapainossa	Puhdista laite. Jos laite on puhdistuksen jälkeen epätasapainossa, vaihda laite. Varmista, ettei painoja irtoa puhdistuksen aikana.
<b>Moottori ei käy</b>	Mekaaninen este	Sammuta, kytke jännite irti ja poista este.
	Syöttöjännitehäiriö	Tarkista syöttöjännite, palauta jänniteensyöttö.
	Väärä tai avoin kytkentä	Irrota virransyöttö ja korjaa kytkentä. Kts. kytkentäkaavio

	Ylikuumenemissuoja lauennut	Anna moottorin jäähtyä, etsi ja korjaa vika, tarvittaessa nollaa ylikuumenemissuoja
	Väärä toimintapiste	Tarkasta toimintapiste
<b>Moottorin lämpötila liian korkea</b>	Ympäröivä lämpötila liian korkea	Mikäli mahdollista, laske ympäristön lämpötilaa
	Riittämätön jäähdytys	Paranna jäähdytystä.



Ota yhteys ebm-papstiin, jos lisää häiriötä esiintyy.

## 5.1 Puhdistus

### HUOMAUTUS

#### Laitteen voittuminen puhdistuksessa

Toimintahäiriö mahdollinen

- Älä puhdistu laitetta vesisuihkulla tai korkeapainepesurilla.#
- Älä käytä happo-, lipeä- tai liuotinpitoisia puhdistusaineita.#
- Älä käytä puhdistukseen teräviä tai teräväreunaisia esineitä.

## 5.2 Turvatarkastus

Mitä tulee tarkistaa?	Miten?	Toistuvuus	Mahd. korjaustoimi
Suojakot. vauriot ja kiinnitys	Silmämääräinen tarkistus	Väh. 6kk välein	Laitteen parantelu tai vaihto
Laitteen siipien ja elektr.kot. vaihtot	Silmämääräinen tarkistus	Väh. 6kk välein	Laitteen vaihto
Liitäntäjohtojen kiinnitys	Silmämääräinen tarkistus	Väh. 6kk välein	Kiinnitä
Suojamaad. kiinnitys	Silmämääräinen tarkistus	Väh. 6kk välein	Kiinnitä
Johtojen eristeiden vauriot	Silmämääräinen tarkistus	Väh. 6kk välein	Vaihda johdot
Kaap.läpiviennin tiiviys	Silmämääräinen tarkistus	Väh. 6kk välein	Kiristä; jos vaurioitunut, vaihda
Kond.vesireiät, missä tarpeen, sulkua varten	Silmämääräinen tarkistus	Väh. 6kk välein	Avaa reiät
Tarkasta hitsausseamat halkeamien varalta	Silmämääräinen tarkistus	Väh. 6kk välein	Vaihda laite
Epättyypilliset laakeriäänet	akustinen	Väh. 6 kk välein	Vaihda laite

## 5.3 Hävittäminen

Ympäristönsuojelu ja luonnonvarojen säästäminen ovat ebm-papst-yhtiölle korkean prioriteetin omaavia tavoitteita.

ebm-papst käyttää standardin ISO 14001 mukaan sertifioitua ympäristönhallintajärjestelmää, jota sovelletaan maailmanlaajuisesti saksalaisten standardien mukaisesti.

Ympäristöystävällinen suunnittelu, tekninen turvallisuus ja terveyden suojaaminen ovat pysyviä periaatteita jo kehittäelyön yhteydessä.

Seuraavasta kappaleesta löydät suosituksia tuotteen ja sen komponenttien ympäristöystävällistä hävitystä varten.

### 5.3.1 Maakohtaiset lait ja säännökset



#### HUOMAUTUS

##### Maakohtaiset lait ja säännökset

Tuotteiden ja niiden elinkaaren eri vaiheissa syntyvien jätteiden hävityksen yhteydessä on noudatettava maakohtaisia lakeja ja säännöksiä. Hävitystä koskevia standardeja on myös noudatettava.

### 5.3.2 Purkaminen

Tuotteen purkaminen on suoritettava tai sitä on valvottava pätevän henkilöstön toimesta, jolla on tehtävään riittävä asiantuntemus.

Tuotteen purkamisessa noudatetaan moottoreille tyypillistä menettelytapaa ja se puretaan asennuskomponentteihin, jotka soveltuvat hävitettäväksi.



#### VAROITUS

**Tuotteen painavat osat voivat pudota! Tuote koostuu osittain painavista asennuskomponenteista. Nämä komponentit voivat pudota laitteen purkamisen yhteydessä.**

Seurauksena voi olla kuolema, vakava loukkaantuminen tai aineellinen vahinko.

→ Varmista irrotettavat osat niin, etteivät ne pääse putoamaan.

### 5.3.3 Komponenttien hävittäminen

Tuotteen koostuvat suurelta osin teräksestä, kuparista, alumiinista ja muovista.

Metallimateriaalit katsotaan yleensä rajoituksitta kierrätyskelpoisiksi. Erottele osat kierrätystä varten seuraaviin luokkiin:

- Teräs ja rauta
- Alumiini
- Kirjometalli, esim. moottorin käänmit
- Muovit, erityisesti bromattuja palosuoja-aineita sisältävät, merkinnän mukaan
- Eristysmateriaalit
- Kaapelit ja johdot
- Elektroniikkaromu, esim. piirilevyt

ebm-papst Mulfingen GmbH & Co. KG -yhtiön ulkoroottorimoottoreissa käytetään vain ferriittimagneetteja, ei harvinaisista maametalleista valmistettuja magneetteja.

⇒ Ferriittimagneetit voidaan hävittää normaalin raudan ja teräksen tavoin.

Tuotteen ja johtojen sähköeristysmateriaalit on valmistettu samankaltaisista materiaaleista ja niitä on siksi käsiteltävä samoin. Kyseessä ovat seuraavat materiaalit:

- Erilaiset liitäntärasiaassa käytettävät eristeet
- Virtajohdot
- Kaapelit sisäistä johdotusta varten
- Elektrolyttikondensaattori

Hävitä elektroniikkaosat asianmukaisesti elektroniikkajätteenä.





→ Mikäli ilmenee muita kysymyksiä laitteen hävittämisestä, ebm-papst vastaa niihin mielellään.

